

**CHỦ TỊCH NƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 2333/QĐ-CTN

*Hà Nội, ngày 13 tháng 11 năm 2017*

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc cho thôi quốc tịch Việt Nam**

**CHỦ TỊCH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

Căn cứ Điều 88 và Điều 91 của Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Luật quốc tịch Việt Nam năm 2008;

Xét đề nghị của Chính phủ tại Tờ trình số 448/TTr-CP ngày 16/10/2017,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho thôi quốc tịch Việt Nam đối với 02 công dân hiện đang cư trú tại Nhật Bản (có danh sách kèm theo).

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.

Thủ tướng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Tư pháp, Chủ nhiệm Văn phòng Chủ tịch nước và các công dân có tên trong danh sách chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**CHỦ TỊCH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Trần Đại Quang**

**DANH SÁCH**  
**CÔNG DÂN VIỆT NAM HIỆN CƯ TRÚ TẠI NHẬT BẢN**  
**ĐƯỢC CHO THÔI QUỐC TỊCH VIỆT NAM**  
*(Kèm theo Quyết định số 2333/QĐ-CTN ngày 13 tháng 11 năm 2017*  
*của Chủ tịch nước)*

---

1. Nguyễn Thị Ngọc Mai, sinh ngày 30/11/1983 tại TP. Hồ Chí Minh      Giới tính: Nữ  
Hiện trú tại: Hyogo-ken, Itami-shi, Chuuo 3-3-13-201
  
2. Lê Trọng An Sinh, sinh ngày 06/4/1987 tại Khánh Hòa      Giới tính: Nam  
Hiện trú tại: Osaka-fu, Katano-shi, Miyokenzaka 5-6-M108.

[www.LuatVietnam.vn](http://www.LuatVietnam.vn)